

Informativa sulla protezione dei dati per i candidati e per i collaboratori

Qual è lo scopo della presente informativa sulla protezione dei dati?

Le società del **gruppo SPAETER** («noi») raccolgono dati personali¹ su di voi quali nostri **collaboratori**² nell'ambito di una candidatura e di un rapporto di lavoro. Nel presente documento vi informiamo al riguardo.

Chi è titolare per la protezione dei dati?

Titolare è il **datore di lavoro** menzionato nel bando di concorso per il posto di lavoro o nel contratto di lavoro:

Nome e indirizzo del datore di lavoro Spaeter Ticino SA Via Laveggio 21 CH - 6850 Mendrisio Dillena SA – Gordola via San Gottardo 104 6596 Gordola	Persona di contatto per la protezione dei dati presso il datore di lavoro Paul Leonard
	Servizio per la protezione dei dati del gruppo Spaeter: Daniel Mendelin

Nom et adresse de l'employeur :

Interlocuteur pour la protection des données chez
l'employeur :

Spaeter AG

St. Alban-Anlage 62
4002 Basel

Alessandro Gonzo

Spaeter AG

Raschärenstrasse 34
7000 Chur

Lisa Oberer

Spaeter AG

Grossrietstrasse 10
8606 Nänikon

Serena Pereira

Spaeter AG

Bodenfeldstrasse 9
5643 Sins

Céline Zürcher

Datenschutzstelle Spaeter-Gruppe:

Daniel Mendelin

Per quale scopo raccogliamo i vostri dati personali?

- **Comunicazione** con voi
- Esecuzione della **procedura di candidatura**
- Avvio, costituzione, esecuzione e cessazione del **rapporto di lavoro**
- **Amministrazione del personale** (ad es. pianificazione delle presenze, gestione salariale, pianificazione dell'ufficio, protezione della salute);
- **Pianificazione della carriera, della formazione e del perfezionamento**
- **Valutazione del comportamento e delle prestazioni** (ad es. qualifiche), **misure disciplinari**
- Messa a disposizione e gestione dell'**infrastruttura**
- Utilizzo e valorizzazione della vostra **prestazione lavorativa**
- Garanzia della **sicurezza** (ad es. di reti ed edifici), controllo dell'accesso ai locali e agli impianti, ciberdifesa

- **Conduzione e sviluppo** dell'organizzazione
- **Compliance** (ossia il rispetto delle leggi ecc.), **procedure legali, inchieste**
- **Ulteriori scopi** di cui vi informiamo separatamente, ove possibile e opportuno (ad es. eventi, sondaggi tra i collaboratori, offerte di terzi, pubblicità).

Quali dati personali raccogliamo?

- **Dati di base** per la stipulazione e l'esecuzione del contratto di lavoro
- Dati derivanti dalla **candidatura**, dalla **carriera professionale**, dalla **formazione e dal perfezionamento**, che riceviamo durante la candidatura e nel corso del rapporto di lavoro (ad es. esperienza professionale, formazioni, referenze)
- Dati che vi riguardano raccolti nel quadro dell'**esecuzione del rapporto d'impiego** (ad es. orario di lavoro, prestazione, potenziale e sviluppo, irregolarità, qualifiche, dati concernenti la salute, dati su incidenti e inchieste)
- **Dati finanziari** per il conteggio e il pagamento del salario e di altre remunerazioni (ad es. spese)
- **Dati tecnici** generati in merito a, nell'ambito o durante l'utilizzo delle risorse informatiche e di ufficio (ad es. indirizzi IP, dati di utilizzo, account)
- Dati contenuti nei **risultati di lavoro/comunicazione**
- **Registrazioni video e riprese audio** ad es. in occasione della partecipazione ad eventi, in occasione di colloqui telefonici e video, telecamere di sicurezza
- **Ulteriori dati** che non possiamo menzionare qui in modo esaustivo, ma che per quanto necessario vi comunicheremo separatamente.

Con chi condividiamo i vostri dati personali?

- **Società del gruppo** (vedere il nostro sito web) tra l'altro per scopi amministrativi e servizi centrali, per lo sviluppo del personale e per eventuali impieghi presso tali società del gruppo
- **Fornitori di servizi che** trattano i vostri dati su nostro incarico (ad es. fornitori di servizi informatici) o coloro che agiscono in tal senso sotto la propria responsabilità (ad es. assicurazioni)
- **Autorità** in Svizzera ed ev. all'estero (ad es. assicurazioni sociali, tribunali, autorità di vigilanza);
- **Partner commerciali** come clienti, fornitori, partner di progetto, consulenti (ad es. se trasmettiamo dati di contatto e prodotti del lavoro)
- **Ulteriori destinatari** come media, pubblico (ad es. visitatori del sito web) o potenziali nuovi datori di lavoro, locatori, terzi (a cui ad esempio forniamo referenze con il consenso), nonché enti che sono interessati all'acquisizione della nostra società o di parti di essa, o che sono tuttavia collegati a voi (ad es. la vostra banca, la vostra famiglia).

I vostri dati personali vengono trasferiti all'estero?

Sì, questo è possibile nel **SEE** o nel **Regno Unito**, in relazione con alcuni servizi online negli Stati Uniti, ma eccezionalmente in qualsiasi Paese del mondo (in particolare per i servizi online che usiamo). Se si tratta di un Paese senza un'adeguata protezione dei dati, stipuliamo dei contratti (cosiddette clausole contrattuali tipo dell'UE), tuttavia, a seconda dei casi possiamo anche basarci sui consensi o fornire dati all'estero in quanto ciò è necessario per l'esecuzione di un contratto, laddove si tratta di dati da voi pubblicati o è necessario per procedimenti giudiziari all'estero.

I vostri diritti

Voi avete diversi diritti, ad esempio il **diritto di accesso**, il diritto di rettifica di dati errati e il diritto di opposizione. A tal fine, rivolgetevi al contatto di cui sopra oppure alla divisione del personale. Informeremo separatamente in merito all'eventuale impiego di decisioni individuali automatizzate.

Legenda

¹ I vostri dati personali sono tutte le informazioni che vi concernono e che possono identificarvi direttamente o indirettamente (ad es. tramite Internet) (ad es. nome e cognome, indirizzo e-mail, indirizzo postale, numero di telefono, immagine, a seconda del vostro profilo).

² Voi siete collaboratori a tali scopi, quando stipulate un contratto di lavoro con noi, sia esso temporaneo, duraturo, a tempo parziale o a tempo pieno. Ciò vale anche per i collaboratori a prestito o per le persone esterne integrate nella nostra azienda.